



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 October 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Третий комитет

Пункт 70 b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: вопросы
прав человека, включая альтернативные подходы
в деле содействия эффективному осуществлению
прав человека и основных свобод**

Куба **: проект резолюции

Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою решимость развивать международное сотрудничество, предусмотренное в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности пункте 3 статьи 1, а также в соответствующих положениях Венской декларации и Программы действий, принятых 25 июня 1993 года на Всемирной конференции по правам человека¹, чтобы укреплять подлинное сотрудничество между государствами-членами в области прав человека,

ссылаясь на свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой Генеральная Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей в области устойчивого развития,

напоминая о принятии ею 8 сентября 2000 года Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций² и ссылаясь на свою резолюцию 72/169 от 19 декабря 2017 года, резолюцию 38/3 Совета по правам человека от 5 июля

* Переиздано по техническим причинам 13 ноября 2019 года.

** От имени государств, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, и с учетом положений резолюции 73/5 Генеральной Ассамблеи от 16 октября 2018 года.

¹ A/CONF.157/24 (Part I), гл. III.

² Резолюция 55/2.



2018 года³ и резолюции Комиссии по правам человека об укреплении международного сотрудничества в области прав человека,

напоминая также о Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, проходившей 31 августа — 8 сентября 2001 года в Дурбане, Южная Африка, и Конференции по обзору Дурбанского процесса, проходившей 20–24 апреля 2009 года в Женеве, ссылаясь на политическую декларацию совещания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в ознаменование десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий⁴ и напоминая об их роли в укреплении международного сотрудничества в области прав человека,

признавая, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека является важнейшим условием полной реализации целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту всех прав человека,

признавая также, что поощрение и защита права человека должны осуществляться на основе принципа сотрудничества и подлинного диалога и должны быть направлены на усиление способности государств-членов соблюдать свои обязательства в области прав человека в интересах всех людей,

подчеркивая, что сотрудничество не сводится к добрососедским отношениям, существованию или взаимности, а требует готовности отстаивать общие интересы, не ограничиваясь взаимной выгодой,

обращая особое внимание на важность международного сотрудничества для улучшения условий жизни всех людей в каждой стране, в том числе и в первую очередь в развивающихся странах,

подтверждая, что межрелигиозный, межкультурный и межцивилизационный диалог в области прав человека мог бы в значительной степени способствовать укреплению международного сотрудничества в этой области,

вновь заявляя о важной роли, которую подлинный диалог по правам человека может играть в укреплении сотрудничества в области прав человека на двухстороннем, региональном и международном уровнях,

признавая, что укрепление международного сотрудничества и подлинного диалога способствует эффективному функционированию международной системы прав человека,

особо отмечая, что диалог по правам человека должен носить конструктивный характер и основываться на принципах универсальности, неделимости, объективности, неизбирательности, неполитизации, взаимного уважения и равного обращения, с тем чтобы содействовать обеспечению взаимопонимания и укреплению конструктивного сотрудничества, в том числе путем наращивания потенциала и технического сотрудничества между государствами,

особо отмечая также необходимость дальнейшего прогресса в деле поощрения прав человека и основных свобод и утверждения уважения к ним посредством, в частности, международного сотрудничества,

подчеркивая, что важными элементами всех действий, направленных на поощрение и защиту прав человека, являются взаимопонимание, диалог, сотрудничество, прозрачность и укрепление доверия,

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/73/53)*, гл. VI, разд. А.

⁴ Резолюция 66/3.

напоминая о принятии Подкомиссией по поощрению и защите прав человека на ее пятьдесят второй сессии резолюции 2000/22 от 18 августа 2000 года о поощрении диалога по вопросам прав человека⁵,

1. *подтверждает, что одной из целей Организации Объединенных Наций и обязанностью всех государств-членов являются поощрение прав человека и основных свобод, их защита и утверждение уважения к ним посредством, в частности, международного сотрудничества;*
2. *признает, что в дополнение к своим отдельным обязанностям в отношении их собственных обществ государства несут коллективную ответственность за поддержание принципов человеческого достоинства, равенства и справедливости на глобальном уровне;*
3. *подтверждает, что межкультурный и межцивилизационный диалог способствует поощрению культуры терпимости и уважения многообразия, и приветствует в связи с этим проведение конференций и совещаний на национальном, региональном и международном уровнях по вопросу о межцивилизационном диалоге;*
4. *подтверждает также обязанность государств сотрудничать друг с другом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в деле поощрения всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех, в том числе в деле ликвидации всех форм расовой дискриминации и всех форм религиозной нетерпимости;*
5. *настойчиво призывает всех субъектов на международной арене строить международный порядок, основанный на инклузивности, справедливости, равенстве и равноправии, на уважении человеческого достоинства, на взаимопонимании и на поощрении и уважении культурного многообразия и всеобщих прав человека, и отвергать все доктрины социального отчуждения, основанные на расизме, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;*
6. *подтверждает важность укрепления международного сотрудничества для поощрения и защиты прав человека и достижения целей борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;*
7. *считает, что международное сотрудничество в области прав человека в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, должно вносить эффективный и практический вклад в решение неотложной задачи предупреждения нарушений прав человека и основных свобод;*
8. *подтверждает, что в деле поощрения, защиты и полной реализации всех прав человека и основных свобод следует руководствоваться принципами универсальности, неизбирательности, сотрудничества и подлинного диалога, объективности и прозрачности, сообразуясь при этом с целями и принципами, закрепленными в Уставе;*
9. *подчеркивает важность универсального периодического обзора как механизма, основанного на сотрудничестве и конструктивном диалоге и нацеленного, в частности, на улучшение ситуации с правами человека на местах и содействие выполнению взятых государствами обязательств и данных ими обещаний в области прав человека;*

⁵ См. E/CN.4/2001/2-E/CN.4/Sub.2/2000/46, гл. II, разд. А.

10. *подчеркивает* также необходимость того, чтобы на международных форумах все заинтересованные стороны подходили к решению проблем прав человека в конструктивном духе и в духе сотрудничества;
11. *подчеркивает* далее роль международного сотрудничества в поддержке национальных усилий и в наращивании потенциала государств-членов в области прав человека посредством, в частности, укрепления их сотрудничества с механизмами по правам человека, в том числе путем оказания заинтересованным государствам запрашиваемой ими технической помощи, которая соответствует установленным ими приоритетам;
12. *призывает* государства-члены, специализированные учреждения и межправительственные организации продолжать конструктивный диалог и консультации в целях углубления понимания и поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод и рекомендует неправительственным организациям вносить активный вклад в эти усилия;
13. *настойчиво призывает* государства принимать необходимые меры по укреплению двустороннего, регионального и международного сотрудничества, направленного на устранение негативных последствий череды комплексных глобальных кризисов, таких как финансово-экономические кризисы, продовольственные кризисы, изменение климата и стихийные бедствия, для полного осуществления прав человека;
14. *предлагает* государствам и соответствующим механизмам и процедурам Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать уделять внимание важности взаимодействия, взаимопонимания и диалога в деле обеспечения поощрения и защиты всех прав человека;
15. *призывает* все государства-члены и систему Организации Объединенных Наций искать и использовать возможности для обеспечения большей взаимодополняемости между сотрудничеством Север — Юг, Юг — Юг и трехсторонним сотрудничеством в целях укрепления международного сотрудничества в области прав человека;
16. *просит*, чтобы Генеральный секретарь на основе сотрудничества с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека консультировался с государствами и межправительственными и неправительственными организациями относительно путей и средств укрепления международного сотрудничества и подлинного диалога в рамках механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека, включая Совет по правам человека, а также относительно препятствий и трудностей на этом направлении и возможных предложений по их преодолению;
17. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса на своей семьдесят пятой сессии.